

淺聲

李二在：與其方歡笑：見張媽歸

不意張媽方離神思流中：忽有
躍足其後者：為之一蹴使墜水中：
張媽遂為之浮沉激湍中矣：方載沉
載浮頃：而前村有鴨者：方放
鴨：張媽：乃為之拯之：張媽
已昏厥：張媽以藥為之治：使居
其木屋：將召大娘來為之：張媽
曰：爾：吾自能歸去也：水雖湍急
幸尚淺：乃不死：又得與相救：此
恩不可忘：
麥東乃以問曰：姥為自墜水耶：乃
有人害姥者：曰：此亦不知：吾方
俯首洗衣：而覺背之被賊於人而
遂墜也：今幸不死：背仍隱隱痛：
麥東有創藥：為酒調而敷之：曰：
吾藥良佳：如是：張媽亦覺痛
稍止：麥東以其無他也：遂仍飼鴨
如故：而留張媽於家：及午：張媽
已烘乾其濕衣裳：能歸矣：歸則觀

李二在：與其方歡笑：見張媽歸
神色頗異：大娘則問曰：阿姑何
往也：而今始歸來者：張媽曰：吾以
洗衣不慎：而墜溪水中：幸不死：
為麥東所救：休息半日乃得歸來耳
李二乃附和曰：然則姥為有福人
矣：以吾等壯男子：墜溪中仍不免
死：兄姥耶：他日姥得見其子歸：
則後福無量：
然張媽雖聞李二之言：頗覺有異：
蓋其面目：乃係現紅白者：即其
媳亦然：豈二人者：乃為協以謀我
耶：然亦隱忍不言：李二與大娘
既不能死張媽：則別謀方法：必致
之於死地乃已：其一曰者：大娘為
張媽具膳：將進食矣：乃有呼張媽
出者：張媽遂出與諸良久始歸來：
乃觀所畜黑貓：頗順地上：所食
魚：亦已狼藉：(未完)

海外印象記 (一) 蔡廷鍇
宿務 Cebu 十二日上午八時往遊
怡朗各名勝：十一時偕子敬：英俊
兩兄往宿務：下午一時四十分到
達：中：非歐：美：人士二千：汽
車百餘輛：尚有公共汽車：馬車等
均在機場候迎：予下機後：掌聲如
雷：震動天地：遂由總領事黃平洋
先生偕特別警察為前導：步行至歐
亞會之汽車：駛經拉臘大道：直過
宿務大街：轉至遠東俱樂部：時已
二時：僑商亦隨後而至：茶點後拍
照紀念并對僑胞致歡迎詞：學
生趨前求題字者甚多：予為顧全四
時始得休息：
晚七時舉行聯誼會：外賓到者近百人
：僑界約千人：予起立對外賓演說
：請葉瑞德君譯成英語：予演詞大
意謂今晚得與宿務僑界領袖：地方
名流相見：非常榮幸：日本帝國主
義者：不斷地向鄰國侵略：可說是
東方的強盜：華僑與非人同是酷愛
和平：同是被侵略者：目標相同：
處境相同：應互相聯絡：不受任何
國人之侵略：亦不應侵略他人：以
後如遇有外敵來侵之事：無論如何
：抵抗而已：次宿務副省長馬務
：抵抗而已：次宿務副省長馬務
：禮堂舉行歡迎大會：偕予同往者有
陳三多：黎耀西：陳益三諸君：由該

有如唇齒相依：自應共同抵抗外來
之侵略：予深佩蔡將軍抗日之精神
：願大家追隨之云：繼有那述周刊
社代表亞維爾君老用末西耶語演
說：謂華僑應如何親善之點：慷
慨激昂：且謂非人百分之四十有華
人血統云：予再對僑胞演說：略謂
予之自動退出閩省：完全為保護閩
省人民生命財產計：爾府若再降日
：予雖手無寸鐵：決誓死反對到底
：十時散會：
三時散會：十三日早六時再乘車到
宿務機場：僑胞歡送者極多：六時
半起飛：七時半到怡朗：八時乘原
機返宿：十一時到宿：下午五時赴
粵僑出入口幫工聯合會歡迎會：
該會係非島粵僑營出入口貨者之總
集團：對於社會慈善公益事業：素
稱熱心：一二八抗日之役：捐助軍
費：為數甚鉅：並與岷粵粵僑工商
聯合會共捐戰貨汽車兩輛：送與
九路軍供運輸之用：此次因予歸途
經非：認為難得機會：故在該會大
禮堂舉行歡迎大會：偕予同往者有
陳三多：黎耀西：陳益三諸君：由該

惟有道者能備患於未形

管子牧民

會執委會主席黎兆滿君歡迎入座：
到會男女八十餘人：一齊起立拍掌
歡迎：隨由該會職員黎兆滿：林瑞
章：胡瑞南：梁文應：雷維維：諸君之
夫人親自斟茶及進餅食與各來賓：
(未完)

誰得美人：勝利的大家都狂歡高呼
的圍繞着向他慶賀：并有禮物饋送
以誌勝利：那以性命博來的舞后：
自歸勝利的所有：結成眷屬：終身
不許携二而離異：門敗的呢：唉也
沒人睬他一眼：獨自一人：有氣無
力的垂頭喪臉：唉聲嘆氣：往往由
此悲憤而自殺：或憤成疾而全神
經錯亂：或竟蹤跡杳然：不知所往
：在他以為佳人已屬沙陀利：壯士
無顏過此生：故寧願與塵世脫離而
到瓊樓玉宇天宮中去追尋那奔月
嫦娥：和散花仙女了：(完)

開平神童潘強事畧并序
余性好奇：而尤好聽談鄉土故事
：然事之奇者：莫奇於神童潘強
也：余生也晚：強之奇：未得之
親見：族人黃松如者：學究也
：現仍當小學教員：前曾隨其師
張鼎勳君見強：及曾偕往摩慶
應試：每好談潘強當日事：余因
得之其口述：今尚能畧記其一二
然亦僅牛之一毛耳：掛一漏萬：
在所不免：蓋強當日所作之聯語

越南人爭艷趣聞

(三)

◎海外民族寫真
由村長擇定一個月明星疏之夜：在
曠漠蕭條的草地上：因圍堆着乾柴
：烈焰熊熊的燃燒着：齊集了全村
的村民：當空痛飲：那時兩個為爭
艷而決鬥的男子：由村長宣佈奪艷
的經過後：即向在場的衆人行禮：
然後面對面的站着：各把一膝屈着
伸出：互相靠近：隨即由村長一聲
號令：把一塊燒得火紅的鐵餅放在
他們的兩膝中間：雙方不得騰挪退
避：隨意斯殺：而要有一着一定的
規矩：咬緊牙關：拚命夾緊這通紅
的鐵塊：出死力相搏：雖至肉皮焦
爛也不顧：只要美人能到手：粉身碎
骨也何妨：他們那時：確有「牡丹花
下死：做鬼也風流」的一種氣概：結
果若誰把對方打敗：得占勝利：便

關題等：毫無紀載：四散失傳：
獨張鼎勳君：紀述特多：惜某年
水災：致失于水：余與強之鄉居
密邇：其事實彰彰可考：黃童白
叟：均樂道之：事隔不過四十年
耳：今強年約五十有二：現尚
在坎境亞省小埠營生：不知者：
以為祇一工人耳：豈知即四十年
前：蜚聲遠近之神童也：茲特為
述之：以供談助云爾：料潘強先
生見之：當不以余言為忤也：請
祈恕焉：
神童潘強者：開平月山堡：橋頭鄉
霞山村人也：該地前臨碧水：後枕
高崗：人多樵耕：而強貌白而雄壯
：聞其于五六歲時：曾失足墜塘得
病：瘳後：稍見聰穎：而尚未注意
也：其祖某：以僅識之無：在村中
訓蒙：一日在村前之塘沐浴：將衣
掛于樹架上：乃自吟古聯云：千年
枯樹為衣架：強即曰：萬里長江作
浴盤：驚問之曰：汝何識此：強對
曰：此古聯也：焉不識：(未完)

十一
修與興懷上已辰
相思柳絮輕舒眼
慣未探花辜負我
右軍韻事原當日
十二
卅年攻讀志凌雲
身臨江湖懷尚父
白入龍武占優擇
慷慨英雄追定遠
十三
唐苑催花款上元
牡丹節烈香堪賞
歌舞聯翩徵羯鼓
愧儂久被風塵顧
十四
陸幻龍蛇駭自看
日虞赤黨橫行陝
北海壺樽誰共酌
胸襟未若蒼松抱
十五
青春不覺老朱顏
詩賦雪吟吟映壯
凌霄奮振航空策
誓復天仇河洗甲

和黃星甫先生雲城春興上平
全韻 (朱碩存)

和黃星甫先生雲城春興上平
全韻 (朱碩存)

和黃星甫先生雲城春興上平
全韻 (朱碩存)

李天助名馳助天李
專治男女各種奇症
李天助名馳助天李
專治男女各種奇症
李天助名馳助天李
專治男女各種奇症

行藥生活
代理
公和祥健腎丸
WAT SANG CO. LTD.
87, PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.

新到伶星
一冊毛五
一冊毛五
一冊毛五

廣裕隆藥材雜貨
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本號新自祖國辦
來大幫鮮明雜貨
藥材及應年水貨
僑胞光顧特別歡
迎 廣裕隆謹啓

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

天壽堂
狗鞭丸
一第尿夜虛腎子男治
堂育萬 代理 源利金 行生活

十五粒正寶石
廿四元七毛五
司公華路布名著
最近辦到
布路華
新款男女手
銀價錢較前
更平可將舊
銀轉換新銀
首飾
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打(三星)
七年舊之
璽委市杰酒
一元八角七五
一元二角
一元二角
一元二角
卑詩酒有限公司啟

諸君注意
授秘訣確信理學與前在雲地掛名問
世凡問津者有口皆碑今因同為舟渡美諸君推算榮枯
莫不驚為神異先生懷德福人舉世推尊迷津為宗旨復在本埠
營業有志願者里者盡與平來
藍烟通輪船同舟共濟者恭頌
小批五毛 加批壹元 中批一元五 九宮星益三元
大批二元 逐年批查長庚五元 流年逐月長庚十元
求財謀望卦易二毛 天星普通常事擇日二元
現遷回華新書局對面神農藥房頂樓
通訊處 Chong Kee 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.